



Access to SS - Beginning of signposting / Accès aux ES - Début de signalisation

Wertungsprüfung / Special Stage / Epreuve spéciale	Autobahn/Ausfahrt / motorway exit / autoroutesoortje	Ausfahrt Nr. / exit no. / sortie no.	Landstraße / country road / route	aus Richtung / from direction / de	Pfeil / arrow / flèche	GPS
Servicepark Bostalsee	A 62 Türkismühle	3		alle / all	▶	49°35'0"N, 7°5'15"E
	A 62 Birkenfeld	4		alle / all	▶	49°36'11"N, 7°9'56"E
	A 1 Primaltal	138		alle / all	▶	49°31'5"N, 6°59'38"E
Shakedown 1 St. Wendeler Land	A 62 Türkismühle	3		alle / all	▶	49°35'0"N, 7°5'15"E
	A 62 Birkenfeld	4		alle / all	▶	49°36'11"N, 7°9'56"E
	A 1 AD Moseltal	130		alle / all	▶	49°48'26"N, 6°45'59"E
	A 1 Mehring	131		alle / all	▶	49°46'44"N, 6°50'17"E
2+5 Stein und Wein	A 1 Reinsfeld	132		Nonweiler	▶	49°40'34"N, 6°55'5"E
	L 151 Trier-Ehrang			alle / all	▶	49°46'26"N, 6°45'6"E
3+6 Mittelmosel	A 1 Föhren	128		alle / all	▶	49°51'20"N, 6°48'7"E
	A 1 Salmatal	127		alle / all	▶	49°54'4"N, 6°51'20"E
4+7 Wadern-Weiskirchen	A 1 Bierfeld	134		alle / all	▶	49°36'23"N, 6°57'32"E
	A 1 Braunshausen	137		alle / all	▶	49°34'42.7"N, 6°58'47.3"E
8+10 Freisen	A 62 Freisen	5		alle / all	▶	49°33'17"N, 7°15'42"E
	A 62 Reichweiler	6		alle / all	▶	49°32'09"N, 7°17'34"E
9+11 Römerstraße	L 348 Baumholder			alle / all	▶	49°35'9"N, 7°17'38"E
	B 41 Birkenfeld			alle / all	▶	49°27'50"N, 7°9'13"E
12+13/14+15 Panzerplatte	B 41 Otweiler			alle / all	▶	49°23'56"N, 7°9'56"E
	A 62 Freisen	5		alle / all	▶	49°33'17"N, 7°15'42"E
16+18 Grafschaft	A 1 Salmatal	127		alle / all	▶	49°54'4"N, 6°51'20"E
	B 50 AK Wittlich			alle / all	▶	49°57'1.5"N, 6°55'31"E
17+19 Dhronatal	B 269 Morbach			alle / all	▶	49°48'53"N, 7°7'26"E
	A 1 Salmatal	127		alle / all	▶	49°54'4"N, 6°51'20"E
	B 50 AK Wittlich			alle / all	▶	49°57'1.5"N, 6°55'31"E
	B 269 Morbach			alle / all	▶	49°48'53"N, 7°7'26"E

ADAC RALLYE DEUTSCHLAND

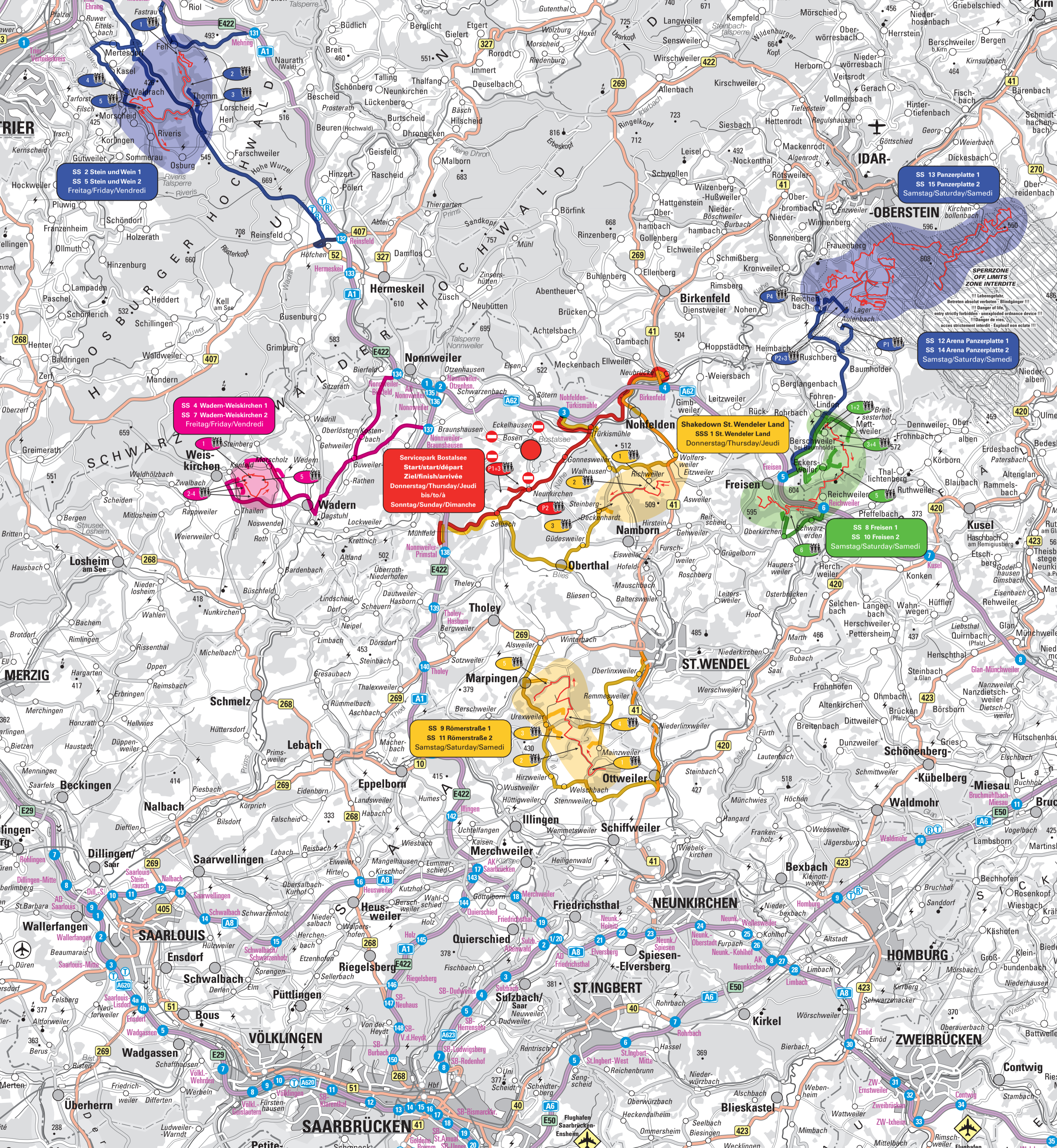
SAARLAND – MOSEL – HUNSRÜCK

ADAC RALLYE DEUTSCHLAND

SPECTATOR MAP

Alle Infos unter: adac.de/rallye-deutschland

Die Partner der ADAC Rallye Deutschland:



ADAC RALLYE DEUTSCHLAND

22.-25.8.19

DIE ADAC RALLYE DEUTSCHLAND 2019

EINE GEMEINSCHAFTSLEISTUNG DES ADAC

„WIR DANKEN DEN ADAC REGIONALCLUBS FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!“

ADAC Berlin-Brandenburg e.V.	ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.	ADAC Nordbaden e.V.	ADAC Nordrhein e.V.
ADAC Mittelrhein e.V.	ADAC Pfalz e.V.	ADAC Sachsen e.V.	ADAC Südbaden e.V.
ADAC Ostwestfalen-Lippe e.V.	ADAC Südbayern e.V.	ADAC Westfalen e.V.	ADAC Württemberg e.V.

Legende / Symbols / Symboles

- Wertungsprüfung / Special Stage / Epreuve chronométrée
- Anfahrtstrecken / Access roads / Route d'accès
- Farbe wie WP / Colour like SS / Couleur comme EC
- 3 Zuschauerzonen / Spectator areas / Zones Spectateurs
- Straße gesperrt / Closed Roads / Route barrée

Motor sport can be dangerous!
Zuschauer dürfen nur in ausgewiesenen Zuschauerzonen stehen! An allen anderen Stellen dürfen sich keine Zuschauer aufhalten, sonst droht der Abbruch!

Le sport automobile peut être dangereux!
Excès et le séjour des spectateurs aux endroits non autorisés peuvent entraîner l'annulation de la course.

Maßstab 1:145 000

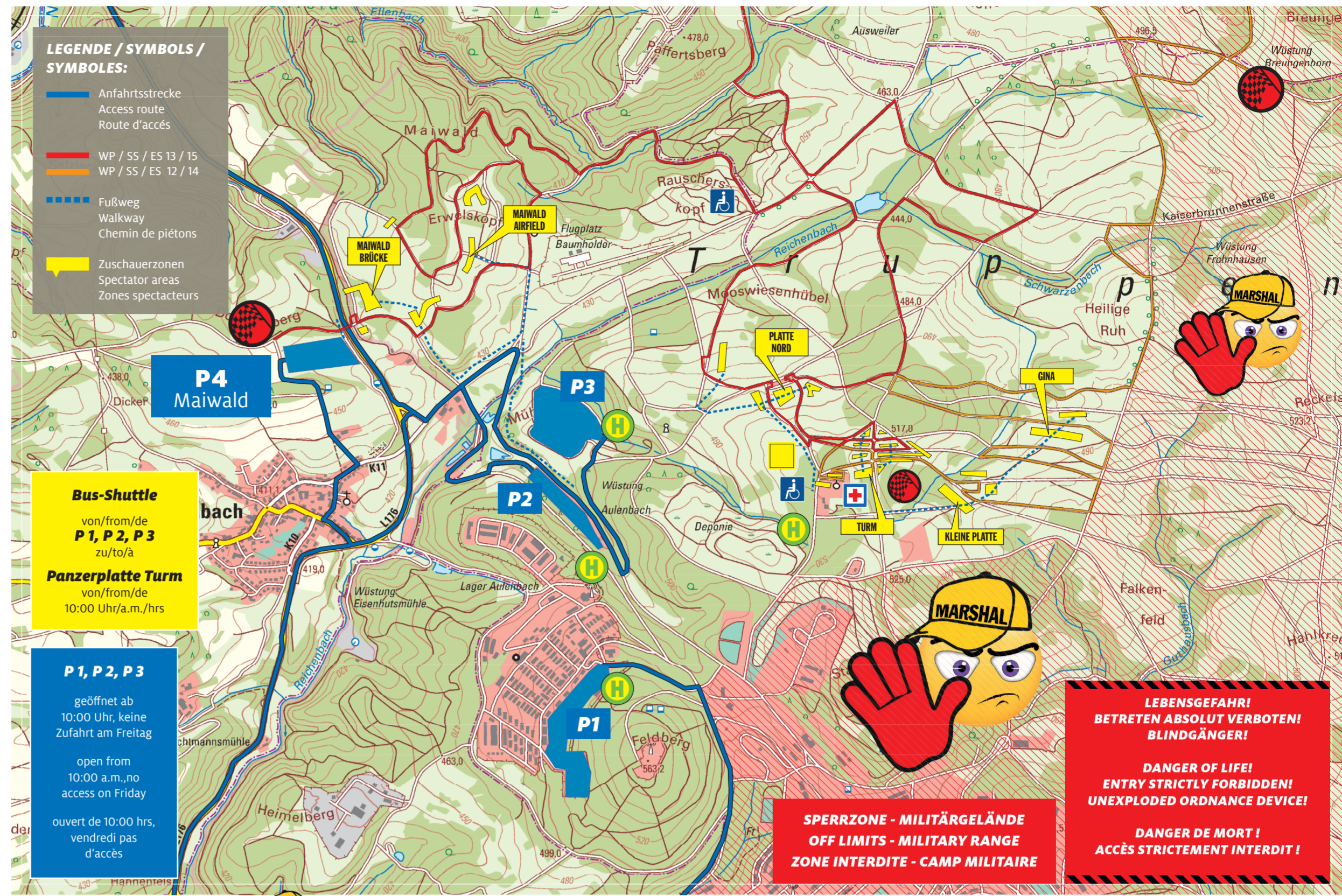
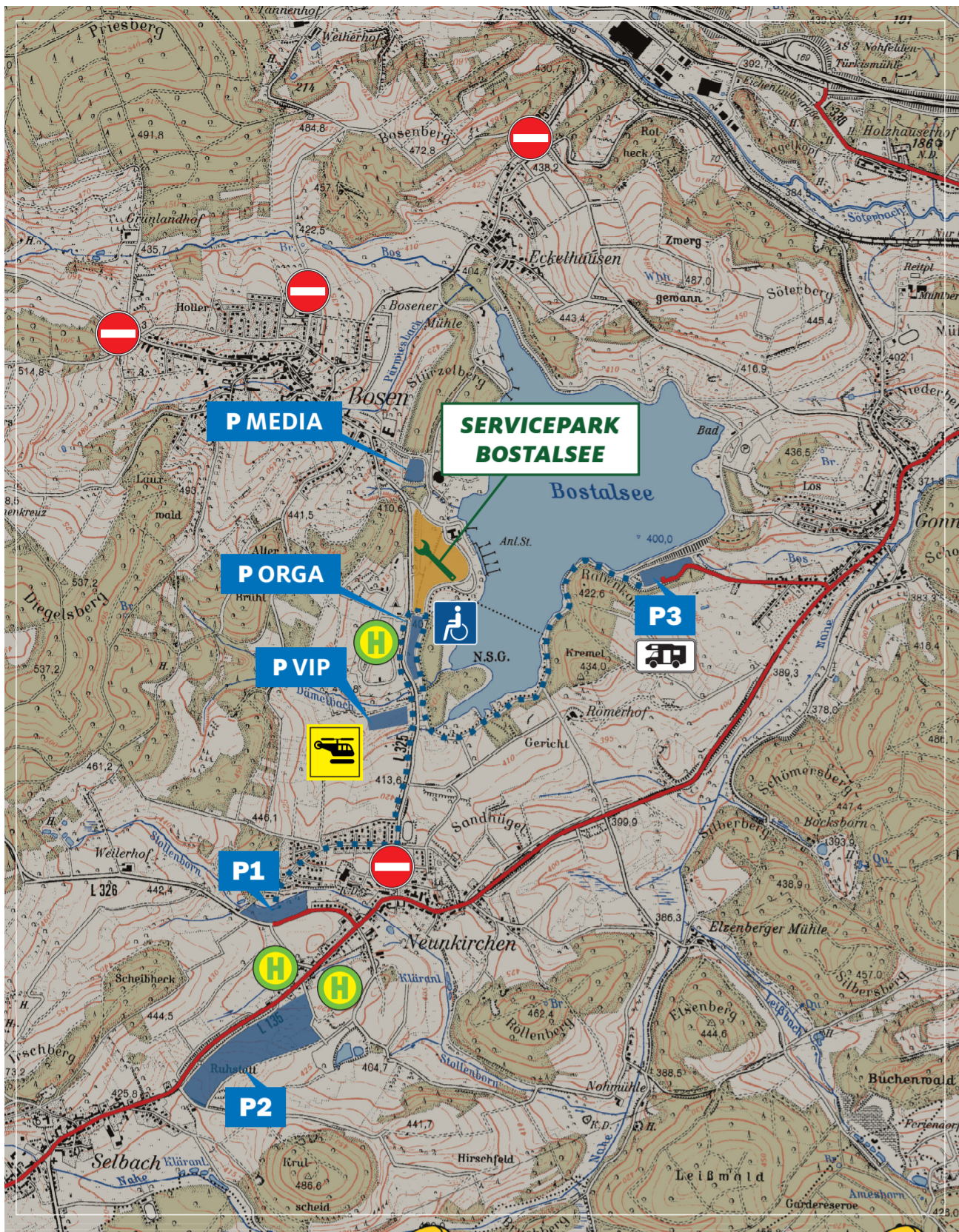
Kartengrundlage: Vergrößerung aus der Übersichtskarte Rheinland-Pfalz 1:250 000
©GeoBasis-DE / LVermGeoRP-2015, dt-de/ly-2-0, www.vermgeo.rlp.de (Daten bearbeitet)

Kartographische Bearbeitung: Landesamt für Vermessung und Geobasisinformation Rheinland-Pfalz, Koblenz

Herausgeber: ADAC Betriebs- und Wirtschaftsdienst GmbH, München

Zeitplan / Time Table / Horaire

WP / Special Stage / EC	Wertungsprüfung / Ort / Epreuve spéciale / location	WP-Länge / SS length / longueur	1. Fahrzeug / 1st car	Pfeil / Arrow / flèche	Farbe / Colour / couleur
Donnerstag, 22. August / Thursday, August 22nd / Jeudi, Août 22					
SD	Shakedown St. Wendeler Land	5,17 km	10:00	▶	gelb/yellow/jaune
Start	Servicepark Bostalsee		18:45	▶	rot/red/rouge
1	SSS 1 St. Wendeler Land	5,17 km	19:08	▶	gelb/yellow/jaune
Freitag, 23. August / Friday, August 23rd / Vendredi, Août 23					
2	Start/Départ Servicepark Bostalsee	19,44 km	09:15	▶	blau/blue/bleue
3	Stein und Wein 1	19,44 km	10:14	▶	blau/blue/bleue
4	Mittelmosel 1	22,00 km	11:08	▶	gelb/yellow/jaune
5	Wadern-Weiskirchen 1	9,27 km	12:43	▶	magenta/pink/rose
6	Regrouping, Servicepark Bostalsee	13,33	13:03	▶	rot/red/rouge
7	Service, Servicepark Bostalsee	14,03	13:03	▶	rot/red/rouge
8	Stein und Wein 2	19,44 km	15:42	▶	blau/blue/bleue
9	Mittelmosel 2	22,00 km	16:36	▶	gelb/yellow/jaune
10	Wadern-Weiskirchen 2	9,27 km	18:11	▶	magenta/pink/rose
11	Service, Servicepark Bostalsee	19,11	18:11	▶	rot/red/rouge
Samstag, 24. August / Saturday, August 24th / Samedi, Août 24					
8	Start/Départ Servicepark Bostalsee	07:15	07:15	▶	grün/green/verte
9	Freisen 1	14,78 km	08:09	▶	grün/green/verte
10	Römerstraße 1	12,28 km	09:12	▶	gelb/yellow/jaune
11	Freisen 2	14,78 km	11:09	▶	grün/green/verte
12	Römerstraße 2	12,28 km	12:12	▶	gelb/yellow/jaune
13	Regrouping, Servicepark Bostalsee	13:16	13:16	▶	rot/red/rouge
14	Service, Servicepark Bostalsee	13:43	13:43	▶	rot/red/rouge
15	Arena Panzerplatte 1	10,73 km	15:08	▶	blau/blue/bleue
16	Panzerplatte 1	41,17 km	15:46	▶	blau/blue/bleue
17	Arena Panzerplatte 2	10,73 km	19:01	▶	blau/blue/bleue
18	Panzerplatte 2	41,17 km	19:39	▶	blau/blue/bleue
19	Service, Servicepark Bostalsee	21:14	19:39	▶	rot/red/rouge
Sonntag, 25. August / Sunday, August 25th / Dimanche, Août 25					
16	Start/Départ Servicepark Bostalsee	26,06 km	06:35	▶	grün/green/verte
17	Dhronatal 1	11,69 km	07:46	▶	magenta/pink/rose
18	Grafschaft 1	28,06 km	09:41	▶	grün/green/verte
19	Regrouping, Morbach	11,69 km	11:05	▶	grün/green/verte
20	Dhronatal 2 (Power Stage)	11,69 km	12:18	▶	magenta/pink/rose
21	Finish Servicepark Bostalsee	11,69 km	14:00	▶	rot/red/rouge



ZUSCHAUERZONE
Zuschauer dürfen nur in ausgewiesenen Zonen stehen - so lautet die Forderung des Motorsport-Welverbands FIA und auch der Genehmigungsbehörden. Damit Sie die ADAC Rallye Deutschland optimal erleben können, richten wir rund 60 Zuschauerzonen für Sie ein.

ZUSCHAUERLEITSYSTEM
Das Zuschauerleitsystem der ADAC Rallye Deutschland beginnt bereits ab den Autobahnen oder Landstraßen. In der Übersicht auf der Vorderseite dieser Karte finden Sie die Autobahnausfahrten bzw. Anfahrt über Bundes- oder Landstraßen für die jeweilige Wertungsprüfung. Ab da werden Sie von Rallye-Hinweisschildern bis zu den Parkplätzen geleitet. Jede Wertungsprüfung hat eine bestimmte Farbe. Von den Parkplätzen folgen Sie dann den Schildern mit dem Fußgängersymbol bis zu den Zuschauerplätzen.

PARKEN
Jede Zuschauerzone verfügt über einen dazugehörigen Parkplatz. Angaben zu den Entfernungen vom Parkplatz zum Zuschauerpunkt finden Sie im offiziellen Rallye Magazin.

SPECTATOR AREAS
Spectators must confine themselves to designated areas - this is a requirement imposed by the international motor sports federation FIA and by the authorities. To make the most of your stay at the ADAC Rallye Deutschland, we shall prepare about 60 spectator areas for you.

SPECTATOR MANAGEMENT
The ADAC Rallye Deutschland guidance system starts on motorways or highways. On the face of the map, you will find an overview of the Special Stages and the motorway exits or turn-off points on national roads leading there. From there, colour-coded arrows will guide you to the stages. Once you have parked your car, signs with the pedestrian symbol will indicate walkways to the spectator area.

PARKING
Each spectator area has a dedicated car park. You will find detailed information on distances from the car parks to the spectator points in the official rally magazine.

ZONES SPECTATEURS
Les spectateurs ne doivent suivre le rallye que dans des zones marquées. Ceci est une condition imposée par la Fédération Internationale de l'Automobile FIA ainsi que les autorités. Pour que vous puissiez suivre l'ADAC Rallye Deutschland dans les meilleures conditions, nous préparons pour vous environ 60 zones de spectateurs.

SYSTÈME DE GUIDAGE SPECTATEURS DU RALLYE
Le système de guidage spectateurs commence déjà à partir des sorties des autoroutes ou sur les routes nationales. Au recto de cette carte vous trouverez les sorties autoroutes et les points de départ sur les routes nationales pour les différentes épreuves spéciales. Dès la sortie d'autoroute ou les points de départ sur les routes nationales vous serez guidés par des panneaux de signalisation rallye comportant des flèches de différentes couleurs pour chaque épreuve spéciale. Des panneaux piétons vous guideront à partir des parkings jusqu'aux zones spectateurs.

PARKING
Un parking est disponible à chaque zone de spectateurs. Vous trouverez des informations sur les distances entre le parking et la zone de spectateurs dans le programme officiel.



SICHERHEITSHINWEIS

MOTORSPORT KANN GEFÄHRLICH SEIN!
Zuschauer dürfen nur in ausgewiesenen Zuschauerzonen stehen. Diese Zuschauerbereiche sind mit gelbem Plastikzaun gekennzeichnet. Alle anderen Stellen sind Sperrbereich!

- » Befolgen Sie immer die Anweisungen der Sportwarte!
- » Betreten Sie niemals die Strecke!
- » Halten Sie die Start- und Zielbereiche frei!
- » Entfernen Sie keine Hinweisschilder oder -pfeile!
- » Fahren Sie niemals mit Autos oder Wohnmobilen auf die Wertungsprüfungen, auch nicht am Abend vorher!
- » Achten Sie auf Ihre Kinder! Bringen Sie keine Hunde mit!
- » Zünden Sie keine Lagerfeuer an!
- » Unbemannte Luftfahrzeuge (Drohnen) sind streng verboten!
- » Parken Sie nicht die Zufahrtswegs oder Rettungswegs!

... und noch ein paar wichtige Tipps:

Fragen Sie einen Sportwart, wenn Sie ärztliche oder andere Hilfe anfordern möchten.

Kommen Sie wegen des großen Zuschauerandrangs möglichst eine Stunde vor dem ersten Rallye-Fahrzeug zum Zuschauerplatz!

In den Zuschauerzonen werden rund 3.000 blaue Müllsäcke aufgestellt. Werfen Sie keinen Müll in die Landschaft!

Wir wünschen Ihnen eine erlebnisreiche und unfallfreie ADAC Rallye Deutschland!

SAFETY NOTICE

MOTOR SPORT CAN BE DANGEROUS!
Spectators must confine themselves to the designated spectator areas. All spectator areas are marked off with yellow plastic fences. All other areas are no-go areas!

- » Always do as told by the marshals!
- » Don't walk on the track!
- » Always keep the start and finish areas free!
- » Don't remove any signs or boards!
- » Never drive onto the Special Stage roads with your car or mobile home, not even on the eve of the rally!
- » Always keep an eye on your children! Don't bring pets to the stages!
- » Unmanned aerial vehicles (UAVs) are strictly forbidden!
- » Camp fires are prohibited!
- » Don't block the access roads and safety roads with your car!

... and some more important hints:

Please contact the marshals if you need medical help or other assistance.

Due to the very great number of spectators to be expected, it is strongly recommended to arrive at the spectator area at least one hour ahead of the first rally car!

About 3,000 blue waste bags will be provided in the spectator areas. Please use them and do not pollute our environment!

We wish you an enjoyable and smooth running of the ADAC Rallye Deutschland!

AVIS DE SÉCURITÉ

LE SPORT AUTOMOBILE PEUT ÊTRE DANGEREUX!
Les spectateurs ne sont admis que dans les zones établies pour les spectateurs. Ces zones spectateurs sont indiquées par des clôtures en plastique jaune. Tout autre endroit ou zone est interdit!

- » Suivez toujours les indications des membres de l'organisation (marshals)!
- » Ne marchez jamais sur la piste!
- » Ne vous tenez jamais dans les zones Départ ou Arrivée!
- » N'enlevez pas des panneaux ou des flèches!
- » Ne roulez jamais sur les routes des épreuves spéciales en voiture ou mobil-home même pas la veille!
- » Faites attention à vos enfants! N'amenez pas des animaux!
- » Des aéronefs sans pilote (drones) sont interdits!
- » Les feux bivouac sont interdits!
- » Ne stationnez jamais au bord des voies d'accès ou des voies de secours!

... et voici encore quelques conseils pratiques:

Vous pouvez demander de l'aide médicale ou d'autres services aux commissaires de route en cas de besoin.

A cause d'afflux énorme des visiteurs arrivez à votre point spectateurs au moins une heure avant le départ de la première voiture.

Protégez la nature: des milliers de sacs d'ordure bleus sont à votre disposition. Ne jetez jamais des déchets dans la nature!

Nous vous souhaitons un séjour magnifique et sans accidents à l'ADAC Rallye Deutschland!

PARKGEBÜHREN / PARKING FEES / FRAIS DE STATIONNEMENT

P	ALLE WERTUNGS-PRÜFUNGEN INKL. SHAKEDOWN	ALL SPECIAL STAGES, INCL. SHAKEDOWN	TOUTES LES ÉPREUVES SPÉCIALES, Y COMPRIS LE SHAKEDOWN	€2,-
	Beim Verlassen des Parkplatzes verliert das Ticket seine Gültigkeit.	Upon leaving the car park, your pass will no longer be valid!	Lorsque vous sortez du parking, votre ticket ne sera plus valable!	
	ALLE WERTUNGS-PRÜFUNGEN INKL. SHAKEDOWN	ALL SPECIAL STAGES, INCL. SHAKEDOWN	TOUTES LES ÉPREUVES SPÉCIALES, Y COMPRIS LE SHAKEDOWN	€3,-
	Beim Campen über Nacht für alle KFZ (ausgenommen mit gesondertem Service). Beim Verlassen des Parkplatzes verliert das Ticket seine Gültigkeit.	Camping over night for all cars (except with special service). Once leaving the parking space the ticket will lose validation.	Pour les campeurs de la nuit, et toutes les voitures, (SAUF POUR LES VEHICULES SPÉCIAUX). Le ticket perd sa validité dès que vous quittez le parking.	€5,-
	SERVICEPARK BOSTALSEE	SERVICE PARK BOSTALSEE	SERVICEPARK BOSTALSEE	
	Das Parkticket ist für jeweils einen Tag gültig. Für Inhaber eines Print@Home-Tickets ist das erste Parken zum Umtausch des Tickets frei.	The parking pass is valid for one day. Holders of self-print passes will not be charged for parking the first time to exchange the pass.	Le ticket de stationnement sera valable un jour. Si vous avez un Rally Pass imprimé chez vous (print@home), votre premier stationnement pour l'échange contre un propre Rally Pass sera gratuit.	

VERLASSEN SIE DIE STRECKE
Bitte seien Sie spätestens 30 Minuten vor dem Start des ersten Teilnehmers an Ihrem ausgesuchten Zuschauerbereich. Ab diesem Zeitpunkt ist das Betreten der Strecke aus Sicherheitsgründen nicht mehr erlaubt, da sich bereits mehrere Organisationsfahrzeuge in schneller Fahrt auf der Strecke befinden.

LEAVE THE TRACK
Please be at your chosen spectator area at least 30 minutes before the start of the first competitor. For safety reasons, it is no longer permitted to enter the track from this point on, as several course cars are already in fast motion on the track.

QUITTER LA PISTE
Veuillez vous présenter à l'aire des spectateurs choisie au moins 30 minutes avant le départ du premier concurrent. Pour des raisons de sécurité, il n'est plus permis de pénétrer sur la voie à partir de ce point, car plusieurs voitures de course sont déjà en mouvement rapide sur la piste.

ZUSCHAUERLEITSYSTEM / SPECTATOR MANAGEMENT / SYSTEMÉ „GUIDE SPECTATEURS“ DU RALLYE

WP / SS / ES			
Shakedown 1 3/6 9/11	St. Wendeler Land Mittelmosel Römerstraße	Donnerstag, Thursday, Jeudi Donnerstag, Thursday, Jeudi Freitag, Friday, Vendredi Samstag, Saturday, Samedi	P Zuschauerparkplatz Spectators car park Parking spectateurs
2/5 12, 14 /13, 15	Stein und Wein Panzerplatte	Freitag, Friday, Vendredi Samstag, Saturday, Samedi	H Rallye-Bus-Haltestelle Rally Shuttle Stop Point Navette Rallye
4/7 17/19	Wadern-Weiskirchen Dhronal	Freitag, Friday, Vendredi Sonntag, Sunday, Dimanche	W Fußweg mit Nr. der Zuschauerzone Footpath with no. of the spectator area Chemin de piétons avec numéro de la zone
8/10 16/18	Freisen Grafschaft	Samstag, Saturday, Samedi Sonntag, Sunday, Dimanche	C Camping
Servicepark Bostalsee		alle Tage, all days, tous les jours	M Wohnmobile Mobile homes Motor-home

+++ SICHERHEITSHINWEIS / SAFETY NOTICE / AVIS DE SÉCURITÉ +++ SICHERHEITSHINWEIS / SAFETY NOTICE / AVIS DE SÉCURITÉ +++



APPELL AN DIE ZUSCHAUER

- Die Sicherheit der Zuschauer, Sportwarte sowie der Teilnehmer hat bei der ADAC Rallye Deutschland oberste Priorität.
- Als Zuschauer sind Sie ein sehr wichtiger Bestandteil der ADAC Rallye Deutschland.
- Mit Ihrem vorbildlichen, auf die persönliche Sicherheit bedachten Verhalten, tragen Sie maßgeblich zu einem geordneten Ablauf der Veranstaltung bei.
- Unterstützen Sie deshalb den Veranstalter.
- Helfen Sie mit und warnen Sie unvorsichtige Zuschauer vor möglichen Gefahren an den Wertungsprüfungen.
- Zuschauer in Sicherheits- und Sperrzonen gefährden sich und den Ablauf der Veranstaltung. Seien Sie sich bewusst, dass bei der Zuwiderhandlung ein Abbruch der Wertungsprüfung durch die Rallyeleitung jederzeit vorgenommen werden kann und muss.

APPEAL TO THE SPECTATORS

- It is a main concern at the ADAC Rallye Deutschland to ensure safety for spectators, officials and marshals as well as for participants.
- As a spectator you are a very important part of ADAC Rallye Deutschland.
- With your exemplary behaviour, focussed on your personal safety, you contribute significantly to a smooth running of the event.
- Support the organisers on these grounds.
- Cooperate with the organisers and warn careless spectators of possible dangers at the special stages.
- Spectators positioned in safety or no-go areas put themselves into danger and risk the stopping of the event. You must be aware that any non-compliance may and must always result in the immediate stopping of the stage upon instruction of Rallye Control.

APPEL AUX SPECTATEURS

- La sécurité des spectateurs, des officiels et des commissaires de route ainsi que des participants a la plus grande priorité à l'ADAC Rallye Deutschland.
- Comme spectateur, vous faites partie très importante de l'ADAC Rallye Deutschland.
- Avec votre comportement exemplaire et focalisé à votre sécurité personnelle, vous contribuez d'une manière significative au déroulement régulier de l'épreuve.
- Pour cette raison, coopérez avec l'organisateur.
- Assistez en prévenant des spectateurs imprudents des dangers éventuels auprès des épreuves spéciales.
- Des spectateurs positionnés dans des zones de sécurité et des zones interdites mettent eux-mêmes et le déroulement de l'épreuve en danger. Rendez-vous compte du fait que la direction de course peut et doit à chaque moment arrêter la spéciale en cas de non-respect.